

Prüfbericht-Nr.: Test report no.:	CN23UP0P 001	Auftrags-Nr.: Order no.:	180266734	Seite 1 von 8 Page 1 of 8
Kunden-Referenz-Nr.: Client reference no.:	N/A	Auftragsdatum: Order date:	2023-07-06	
Auftraggeber: Client:	SUZHOU TAINENG TEXTILE TECHNOLOGY Co., LTD. NO. 768 Jingwei Road, Shengze Town, Wujiang, District, Suzhou, Jiangsu			
Prüfgegenstand: Test item:	100% solution dyed arcylic			
Bezeichnung / Typ-Nr.: Identification / Type no.:	N/A			
Auftrags-Inhalt: Order content:	Test report			
Prüfgrundlage: Test specification:	EN 13561:2015+AC:2016 Clause 4.14 According to client's requirement			
Wareneingangsdatum: Date of sample receipt:	2023-07-06			
Prüfmuster-Nr.: Test sample no.:	A003509416-001			
Prüfzeitraum: Testing period:	2023-07-06 - 2023-08-28			
Ort der Prüfung: Place of testing:	TÜV Rheinland / CCIC (Ningbo) Co. Ltd.			
Prüflaboratorium: Testing laboratory:	TÜV Rheinland / CCIC (Ningbo) Co. Ltd.			
Prüfergebnis*: Test result*:	Pass			
geprüft von: tested by:			genehmigt von: authorized by:	
Datum: Date:	2023-08-28	Ausstellungsdatum: Issue date:		2023-08-28
Stellung / Position:	PE	Stellung / Position:		Authorizer
Sonstiges / Other:	The samples are provided by client. Testing is performed according to client's requirement. The test result only reflects the properties of samples provided by client.			
Zustand des Prüfgegenstandes bei Anlieferung: Condition of the test item at delivery:	Prüfmuster vollständig und unbeschädigt Test item complete and undamaged			
* Legende:	P(ass) = entspricht o.g. Prüfgrundlage(n)	F(ail) = entspricht nicht o.g. Prüfgrundlage(n)	N/A = nicht anwendbar	N/T = nicht getestet
* Legend:	P(ass) = passed a.m. test specification(s)	F(ail) = failed a.m. test specification(s)	N/A = not applicable	N/T = not tested
Dieser Prüfbericht bezieht sich nur auf das o.g. Prüfmuster und darf ohne Genehmigung der Prüfstelle nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Dieser Bericht berechtigt nicht zur Verwendung eines Prüfzeichens. <i>This test report only relates to the above mentioned test sample. Without permission of the test center this test report is not permitted to be duplicated in extracts. This test report does not entitle to carry any test mark.</i>				

V05

Prüfbericht-Nr.: CN23UP0P 001
Test report no.:

Seite 2 von 8
Page 2 of 8

Anmerkungen
Remarks

- | | |
|----------|--|
| 1 | <p>Alle eingesetzten Prüfmittel waren zum angegebenen Prüfzeitraum gemäß eines festgelegten Kalibrierungsprogramms unseres Prüfhauses kalibriert. Sie entsprechen den in den Prüfprogrammen hinterlegten Anforderungen. Die Rückverfolgbarkeit der eingesetzten Prüfmittel ist durch die Einhaltung der Regelungen unseres Managementsystems gegeben.</p> <p>Detaillierte Informationen bezüglich Prüfkonditionen, Prüfequipment und Messunsicherheiten sind im Prüflabor vorhanden und können auf Wunsch bereitgestellt werden.</p> <p><i>The equipment used during the specified testing period was calibrated according to our test laboratory calibration program. The equipment fulfils the requirements included in the relevant standards. The traceability of the test equipment used is ensured by compliance with the regulations of our management system. Detailed information regarding test conditions, equipment and measurement uncertainty is available in the test laboratory and could be provided on request.</i></p> |
| 2 | <p>Wie vertraglich vereinbart, wurde dieses Dokument nur digital unterzeichnet. Der TÜV Rheinland hat nicht überprüft, welche rechtlichen oder sonstigen diesbezüglichen Anforderungen für dieses Dokument gelten. Diese Überprüfung liegt in der Verantwortung des Benutzers dieses Dokuments. Auf Verlangen des Kunden kann der TÜV Rheinland die Gültigkeit der digitalen Signatur durch ein gesondertes Dokument bestätigen. Diese Anfrage ist an unseren Vertrieb zu richten. Eine Umweltgebühr für einen solchen zusätzlichen Service wird erhoben.</p> <p><i>As contractually agreed, this document has been signed digitally only. TUV Rheinland has not verified and unable to verify which legal or other pertaining requirements are applicable for this document. Such verification is within the responsibility of the user of this document. Upon request by its client, TUV Rheinland can confirm the validity of the digital signature by a separate document. Such request shall be addressed to our Sales department. An environmental fee for such additional service will be charged.</i></p> |
| 3 | <p>Prüfklausel mit der Note * wurden an qualifizierte Unterauftragnehmer vergeben und sind unter der jeweiligen Prüfklausel des Berichts beschrieben.</p> <p>Abweichungen von Prüfspezifikation(en) oder Kundenanforderungen sind in der jeweiligen Prüfklausel im Bericht aufgeführt.</p> <p><i>Test clauses with remark of * are subcontracted to qualified subcontractors and described under the respective test clause in the report.</i></p> <p><i>Deviations of testing specification(s) or customer requirements are listed in specific test clause in the report.</i></p> |
| 4 | <p>Die Entscheidungsregel für Konformitätserklärungen basierend auf numerischen Messergebnissen in diesem Prüfbericht basiert auf der "Null-Grenzwert-Regel" und der "Einfachen Akzeptanz" gemäß ILAC G8:2019 und IEC Guide 115:2021, es sei denn, in der auf Seite 1 dieses Berichts genannten angewandten Norm ist etwas anderes festgelegt oder vom Kunden gewünscht. Dies bedeutet, dass die Messunsicherheit nicht berücksichtigt wird und daher auch nicht im Prüfbericht angegeben wird. Zu weiteren Informationen bezüglich des Risikos durch diese Entscheidungsregel siehe ILAC G8:2019.</p> <p><i>The decision rule for statements of conformity, based on numerical measurement results, in this test report is based on the "Zero Guard Band Rule" and "Simple Acceptance" in accordance with ILAC G8:2019 and IEC Guide 115:2021, unless otherwise specified in the applied standard mentioned on Page 1 of this report or requested by the customer. This means that measurement uncertainty is not taken in account and hence also not declared in the test report. For additional information to the resulting risk based of this decision rule please refer to ILAC G8:2019.</i></p> |

Produktbeschreibung

Product description

1	Produktdetails <i>Product details</i>	100% solution dyed arcylic
2	Maße / Gewicht <i>Dimensions / Weight</i>	N/A
3	Bedienelemente <i>Operating elements</i>	N/A
4	Ausstattung / Zubehör <i>Equipment / Accessories</i>	N/A
5	Verwendete Materialien <i>Used materials</i>	N/A
6	Sonstiges <i>Other</i>	Test sample(s), as well sample information, description, product details and intended usage was provided by customer.
7	Prüfmusterbereitstellung: <i>Test sample obtaining</i>	☒ Sending by customer ☐ Sampling by TÜV Rheinland Group ☐ others:

Keine Fotodokumentation erforderlich <i>No photo documentation required</i>	Keine Fotodokumentation erforderlich <i>No photo documentation required</i>

Prüfbericht-Nr.: CN23UP0P 001

Seite 4 von 8

Test report no.:

Page 4 of 8

Absatz Clause	Anforderungen - Prüfungen / Requirements – Tests EN 13561:2015+AC:2016	Messergebnisse – Bemerkungen/ Measuring results - Remarks	Ergebnis Result
------------------	--	--	--------------------

4.14	Materials																												
4.14.1	Gernal																												
	This clause evaluates the ability of constituent materials of the external blind to fulfil the following requirements during an economically reasonable service life: – colour fastness; – no degradation of appearance; – resistance to breakage; – resistance to corrosion; – dimensional stability. Table 8 defines specific requirements for different constituent materials:																												
	Table 8 — Requirements for constituent materials <table><tr><th colspan="6">Requirements</th></tr><tr><th>Material</th><th>Colour</th><th>Aspect</th><th>Resistance</th><th>Corrosion</th><th>Dimensional stability</th></tr><tr><td>Fabrics</td><td style="text-align: center;">■</td><td></td><td style="text-align: center;">■</td><td></td><td style="text-align: center;">■</td></tr><tr><td>Metal</td><td></td><td></td><td></td><td style="text-align: center;">■</td><td></td></tr></table> Only the requirements described by a ■ are covered by this standard. Selected criteria are linked to the test methods described in 4.14.2 and 4.14.3. They specify the minimum properties to be fulfilled by constituent materials.					Requirements						Material	Colour	Aspect	Resistance	Corrosion	Dimensional stability	Fabrics	■		■		■	Metal				■	
Requirements																													
Material	Colour	Aspect	Resistance	Corrosion	Dimensional stability																								
Fabrics	■		■		■																								
Metal				■																									
4.14.2	Fabrics																												
4.14.2.1	Colour fastness																												
	Principle																												
	Compared to the initial state, the colour fastness shall be evaluated after a time of artificial ageing (weathering) defined by the classification presented in Table 9, according to the standard applicable to the fabric considered.																												
	Determination of performance																												
	Depending on the type of fabric, the following standards shall be used for the artificial ageing (weathering) testing: Textiles: EN ISO 105-B04 Rubber or plastic-coated fabrics: EN 12280-2																												
	Requirement																												

Prüfbericht-Nr.: CN23UP0P 001

Seite 5 von 8

Test report no.:

Page 5 of 8

Absatz Clause	Anforderungen - Prüfungen / Requirements – Tests EN 13561:2015+AC:2016	Messergebnisse – Bemerkungen/ Measuring results - Remarks	Ergebnis Result										
	The fabric shall be classified according to the time of artificial ageing (weathering) at which, at least, the level 4 of the grey scale according to EN 20105-A02 has been reached. The classification is presented in Table 9.	The fabric: 100% solution dyed arcylic; EN ISO 105-B04:1997, Class 2, 1000h tested. After test, the grey scale is level 4-5	P ☒ F ☐ N/A ☐ N/T ☐										
	Table 9 — Classification of colour fastness <table><tr><td>Class</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr><tr><td>Time of exposure</td><td>500 h</td><td>1 000 h</td><td>2 000 h</td><td>4 000 h</td></tr></table> For external blinds, class 2 shall be the minimum requirement. NOTE 1 Class 1 (500 h of exposure) is only applicable to internal blinds as specified in EN 13120. NOTE 2 The use of blue standard specimen is not necessary because of the times of exposure defined for each class. NOTE 3 The level 4 of contrast according to EN 20105-A02 corresponds generally to a colorimetric difference ΔE less or equal to 2 according to ISO 7724-1, ISO 7724-2 and ISO 7724-3.			Class	1	2	3	4	Time of exposure	500 h	1 000 h	2 000 h	4 000 h
Class	1	2	3	4									
Time of exposure	500 h	1 000 h	2 000 h	4 000 h									
4.14.2.2	Tensile resistance												
	Determination of performance												
	The tensile resistance shall be carried out according to: – EN ISO 1421 for rubber or plastic coated fabrics, or – EN ISO 13934-1 for all other types of textiles, – Depending on the type of fabric, the following standards shall be used for the artificial ageing (weathering) testing: – EN ISO 105-B04 for textiles, – EN 12280-2 for rubber or plastic-coated fabrics.												
	Requirement												
	The fabric shall be classified according to the time of artificial ageing (weathering). The tensile resistance shall be greater than 100 daN in warp and 60 daN in weft after artificial ageing (weathering). The class is determined according to the time of ageing achieved. The classification is given in Table 10.	Before aging: Warp: 1400N Weft: 830N After aging: Warp: 1300N Reduction of resistance: 7,1% Weft: 770N Reduction of resistance: 7,2%	P ☒ F ☐ N/A ☐ N/T ☐										

Prüfbericht-Nr.: CN23UP0P 001

Seite 6 von 8

Test report no.:

Page 6 of 8

Absatz Clause	Anforderungen - Prüfungen / Requirements – Tests EN 13561:2015+AC:2016	Messergebnisse – Bemerkungen/ Measuring results - Remarks	Ergebnis Result
------------------	--	--	--------------------

Table 10 — Classification of tensile resistance

Class	1	2	3	4
Time of exposure	500 h	1000 h	2000 h	4000 h

For external blinds, class 2 shall be the minimum requirement.

NOTE Class 1 (500 h of exposure) is only applicable to internal blinds as specified in EN 13120.

4.14.2.3 Dimensional stability

General

The evaluation of dimensional stability of fabrics consists of two separate tests:

- Test N°1, after artificial ageing (weathering): a sample is measured before and after ageing without application of any load;
- Test N°2, after loading: a sample is measured before and after application of a load without any artificial ageing (weathering).

Test N°1, after artificial ageing (weathering)

After 1 000 h of artificial ageing (weathering) according to the relevant standard (EN ISO 105-B04 for textiles or EN 12280-2 for rubber or plastic-coated fabrics), the dimensional variations compared to the initial state shall be between the following limits:

- Warp: [-3 %, +1 %];
- Weft: [-1 %, +1 %];

Dimensional variations under weathering agents:
warp: -1%
weft: -0.5%

P ☒
F ☐
N/A ☐
N/T ☐

Test N°2, after loading

The residual deformation is measured after traction application. The dimensional variations measured after 24 h loading 250 N on 100 mm, on sample 100 mm × 1 200 mm, warp way and weft according to Annex A shall be classified according to Table 11.

Dimension and residual deformation after traction application Class 1:

Total change in length under load 250N:
warp: 13.5<15mm
weft: 43<45mm

Residual increase in length, load released:
warp: 5<6mm
weft: 12<25mm

Residual reduction in width, load released:
warp: 0<1mm
weft: 0.5<1mm

P ☒
F ☐
N/A ☐
N/T ☐

Prüfbericht-Nr.: CN23UP0P 001

Seite 7 von 8

Test report no.:

Page 7 of 8

Absatz Clause	Anforderungen - Prüfungen / Requirements – Tests EN 13561:2015+AC:2016	Messergebnisse – Bemerkungen/ Measuring results - Remarks	Ergebnis Result
------------------	--	--	--------------------

Table 11 — Classification of dimensional variations after loading

	Class 1		Class 2	
	In wrap	In weft	In wrap	In weft
Total change in length under load	≤ 15 mm	≤ 45 mm	≤ 12 mm	≤ 41 mm
Residual increase in length, load released	≤ 6 mm	≤ 25 mm	≤ 1 mm	≤ 16 mm
Residual reduction in width, load released	1 mm	1 mm	0 mm	0 mm

4.14.2.4 Resistance to water penetration

Resistance to water penetration (Schopper test) shall be measured according to EN 20811. Stitches are not concerned. A new measurement is taken after simulation of effect of repeated showers. The sample shall be immersed in demineralised water during 3 periods of 8 h. Between each period, the sample is dried during 16 h exposure to the ambient air, the demineralised water being renewed completely at the beginning of each period of 8 h. The sample is then dried during 24 h at 20 °C 65 % Relative Humidity before measuring the water column. Resistance to water penetration shall not be reduced by more than 15 %.	Before aging: 325mmH ₂ O after aging: 290mmH ₂ O Reduction of water penetration resistance: 10,8%	P ☒ F ☐ N/A ☐ N/T ☐
--	---	---

--- Ende des Prüfberichts / End of Test Report ---

ANLAGE zum Prüfbericht-Nr.: CN23UP0P 001

Seite 8 von 8

APPENDIX to Test Report No:

Page 8 of 8

ZUSATZ-DOKUMENTATION
ADDITIONAL DOCUMENTATION

N/A